



PORTFOLIO

# SINGAPOUR

Justin Zhuang <sup>164</sup>

<sup>167</sup> Mark Wee

In Good Company <sup>168</sup>

<sup>170</sup> Hanson Ho

Studio Roots <sup>176</sup>

<sup>180</sup> Do Not Design

Gentle Monster <sup>188</sup>

<sup>190</sup> Foreign Policy

Loh Xiang Yun <sup>198</sup>

<sup>202</sup> Kult

En savoir + <sup>204</sup>

PROPOS RECUEILLIS PAR **ÉLODIE PALASSE-LEROUX**

Le nom de la cité-État conjure des images de luxueux gratte-ciel de starchitectes, la frénésie du Grand Prix de Formule 1 ou les silhouettes futuristes des Supertrees de béton et d'acier des Gardens by the Bay, face à la monumentale silhouette de l'hôtel Marina Bay Sands, dont les trois tours hautes de 55 étages sont coiffées de la plus célèbre piscine à débordement d'Asie. Lui aussi signé Moshe Safdie, le nouveau Jewel de Singapour fait l'objet de l'attention des médias internationaux : le centre commercial de 135 000 mètres carrés face au terminal 1 de l'aéroport de Changi abrite 280 commerces

et restaurants, un jardin de cinq étages, la plus grande cascade d'intérieur au monde. Mais au-delà du gigantisme et des paillettes, il existe un autre Singapour, plus intime et nuancé. Désigné « Creative City of Design » par l'UNESCO en 2015, le Little Red Dot possède une scène du design en pleine maturation, variée et contrastée. Au sein de leurs studios, souvent installés au cœur de quartiers industriels ou historiques, à l'écart de la rutilance de carte postale, nous sommes allés à la rencontre de designers ravis de lever le voile sur un aspect de Singapour encore trop peu mis en lumière.

LOH XIANG YUN

# « J'utilise le design pour explorer l'interaction entre humains et nature »

Après avoir étudié le design de communication à la Temasek Polytechnic à Singapour, Loh Xiang Yun s'est récemment tournée vers une carrière d'illustratrice botanique, récompensée en Asie et en Australie. Son dernier livre, « Organised Scenery », a fait des débuts remarquables lors du dernier Singapore Book Show.



Organised Scenery: la couture s'effiloche comme des brins d'herbe folle, métaphore d'une nature finalement indomptable.



© CHARMAINE POH (ASSISTÉE PAR VEE YA TING)

LOH XIANG YUN  
LOHXIANGYUN.COM

© XIANG YUN LOH

**ÉLODIE PALASSE-LEROUX:** Du design de communication à l'étude de la nature, votre parcours peut étonner.

**LOH XIANG YUN:** Mes activités sont multiples, mais le point commun demeure l'exploration de la relation qu'entretiennent les humains à la nature, vaste sujet! Les dessins, la peinture ou la photographie sont pour moi des supports de documentation qui amorcent l'analyse de cette relation. Je détaille la façon dont la nature est organisée, soignée ou disciplinée dans notre environnement urbain. Mon objet d'étude actuel se focalise sur la relation entre humains et supports de communication.

**EPL:** Quel a été le tournant déterminant?

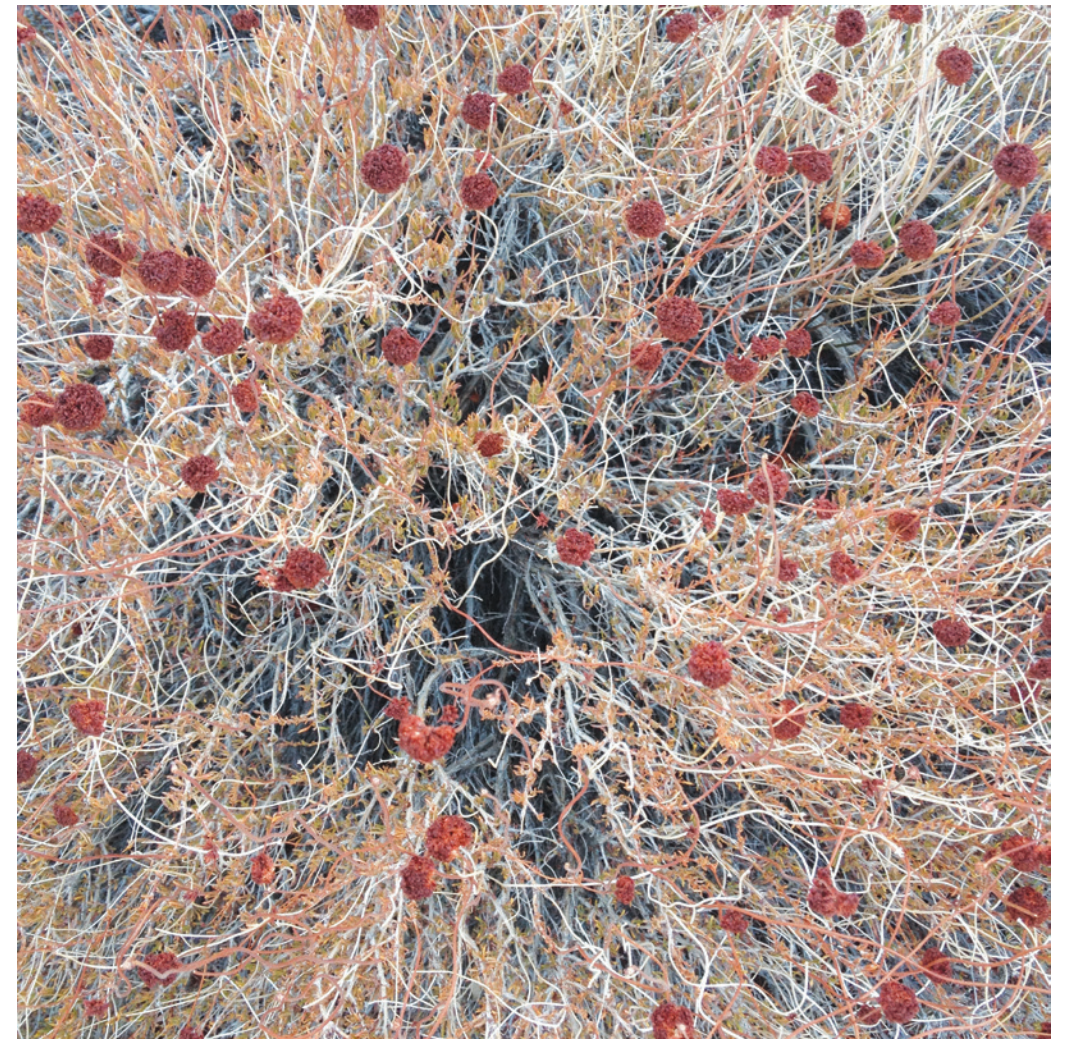
**LXY:** La botanique m'a toujours passionnée; je me suis engagée bénévolement auprès de l'herbier des Singapore Botanic Gardens. J'y ai appris à illustrer les publications scientifiques (monographies, nouvelles espèces) en utilisant des plantes séchées et conservées dans de l'alcool, un procédé très particulier. Fascinée, je suis partie prendre des cours d'illustration botanique scientifique auprès des Royal Botanic Gardens (Kew Gardens) à Londres. Grâce à cela, j'ai rapidement obtenu des commandes du National Parks Board de Singapour. Auparavant, j'ai eu la chance de vivre à Berlin; puis en résidence d'artistes à Tokyo et à Taïwan. Chaque pays, avec son approche différente de la botanique et du design, m'a aussi influencée.

**EPL:** C'est à l'occasion de l'une de ces résidences que vous avez conçu votre deuxième ouvrage, *Salad*.

**LXY:** Depuis 2013, j'avais collectionné des centaines de photographies de plantes prises dans 24 parcs au sein de cinq pays. Pour concevoir l'ouvrage, j'ai emprunté le système d'archives international qui est employé par les parcs nationaux: chacune des 200 photos est en gros plan – pour révéler la texture –, de format carré, évoquant les grilles de découpage topographique. Le traitement des informations se base sur le classement physique des plantes conservées par les laboratoires d'études botaniques. Mais chaque photo est décontextualisée pour que le lecteur y applique sa propre interprétation de la nature.

**EPL:** La texture est omniprésente dans *Organised Scenery*, votre dernier livre: il est imprimé sur tissu.

**LXY:** C'est une suite logique de *Salad*, mais cette fois la texture se touche du bout des doigts! Le livre est imprimé sur tissu mousseline, d'une grande finesse, qui crisse lorsqu'on tourne les pages. De toutes les étoffes testées, c'est celle-ci qui permettait de mieux rendre la transparence et la luminosité des photos. Les visuels sont des paysages naturels mais «contrariés», qui ont été organisés, redessinés. Les contours de chaque page sont repiqués de fils verts qui s'effiloquent comme autant de brins d'herbe. C'est aussi un clin d'œil organique et volontairement désorganisé au titre, *Organised Scenery*, ou *Paysage organisé*: on a beau essayer de la contrôler, de tenter de neutraliser toutes les barrières naturelles, la nature finit toujours par reprendre le dessus. ●



Depuis 2013, je collectionne des centaines de photographies de plantes prises dans 24 parcs au sein de cinq pays. Pour concevoir l'ouvrage, j'ai emprunté le système d'archives international qui est employé par les parcs nationaux : chacune des 200 photos est en gros plan – pour révéler la texture –, de format carré, évoquant les grilles de découpage topographique. Le traitement des informations emprunte au classement physique des plantes conservées par les laboratoires d'études botaniques. Mais chaque photo est décontextualisée pour que le lecteur y applique sa propre interprétation de la nature.

© XIANG YUN LOH

© XIANG YUN LOH

Chaque espèce est prise en gros plan, pour révéler la texture.  
« C'est aussi une façon de décontextualiser, engageant le lecteur à donner sa propre interprétation de la nature. »

Prochain numéro  
étapes: n° 253

Dossier spécial  
Ornements  
& design végétal

À paraître en  
janvier – février 2020